赤外線サーモグラフィー(可視カメラ付)取扱説明書

品番:EA701ZC-6、EA701ZC-7

この度はお買い上げを頂きまして誠にありがとうございます。取扱説明書は保管し、使用前によく読み、理解して から使用してください。当製品は、断熱材の欠陥の検出、電気的、機械的な加熱部分の特定、漏れの検出を行う事 業者向けの製品です。用途外の使用は事故や機器の破損につながるおそれがあります。

6-5.機器情報の確認P.4	14. 焦点/画像校正P. 8
6-6.アライメントP.4	15.ズームP.8
6-7.オートパワーオフP.4	16.メディアギャラリー/
6-8.音量設定P.5	再生/記録の削除P.8
7. 測定方法P.5	17.画像の撮影/動画の撮影…P.9
8. 放射率:放射率係数P.5	18.レーザー照射P.9
8-1.放射率P.5~P.6	19.LEDライト・・・・・P.9
8-2.放射率:反射温度P.6	20.USBデータ転送P.9
9. 画像表示P.7	21.ソフトウェアP.9
10.IR画像の変更(パレット)P.7	22.メンテナンスP.10
11.測定温度範囲の変更P.7	仕様P.10
12. 温度範囲 自動/手動P.7	
13.手動温度範囲の設定P.8	
	6-5.機器情報の確認

■注意事項



■各部名称



1 赤外線カメラレンズ/	11	トリガー	a	右操作,
フォーカスリング	12	電池ボックス	9	LED照明のオン/オフ
2 左カバー(i,j欄に記載)	2	メインメニューを開く,	h	電源オン/オフ
3 2.8インチカラーディスプレイ	a	決定ボタン	i	HDMI出力
4 操作ボタン(a~h欄に記載)	h	大場作 レーザーのお動/停止	j	Micro-SDカードスロット
5 LEDライト	U		k	マイク/ヘッドホンジャック
6 右カバー(k, l, m欄に記載)	С	下操作,ズーム(-)		Maiora IISB美江口
7 レンズカバー	d	メディアギャラリーを開く	Ľ	Marcho USD 左 匹口
8 カメラ		キャンセル,	m	充電確認ランプ
9 レーザー出力部	e	温度範囲 手動/自動		
10 三脚用ねじ(1/4")	f	上操作,ズーム(+)		





株式会社エスコ **ESCO** 〒550-0012 大阪府大阪市西区立売堀3-8-14 TEL(06)6532-6226 FAX(06)6541-0929

-

ו

20

6-1.言語設定				
	Settings	Langu	lage	Language
	Language >	English	Italiano	English Italiano
	Temp. Unit >	Deutsch	Français	Deutsch Français
	Factory Set >	Nederlands	Svenska	Nederlands Svenska
	Set Time >	Suomi		Suomi
	Information >			
(Q)	• •			
		٩		
				※日本語の設定はありません。
6-2.温度単位の設定	È	-		
	Settings	🖉 🔅 Setting	js	💪 🔅 Settings
	Language >	👃 🧼 Langu	age >	👃 🧼 Language
	Temp. Unit 💦 🔸	🔄 🤱 Temp.	Unit > °C	🛐 🤱 Temp. Unit 🔷 °C
	Factory Set >	Factor	/ Set >	Factory Set >
	Set Time >	Set Tir	ne >	Set Time >
	Information >	👸 Inform	ation >	🔅 🗐 Information >
			•	
		P		「℃」で使用します。
6-3.工場出荷時の言	没定			
○ 1000000000000000000000000000000000000	Settings 1 Language > Temp. Unit > Factory Set > Set Time > Information > E=0.96 Close	3 SD Rest ok	°C 17:1	3
	Settings	Date Fmt	Hour Fmt	Date Fmt Hour Fmt
	Language >	JJJJ-MM-TT	24h	JJJJ-MM-TT 24h
	Temp. Unit >	MM-TT-JJJJ		12h PM
	Factory Set >	TT-MM-JJJJ		12h AM
	Set Time 🔷 🔸		I	
	Information >			• •
		Vear Mon Da	v Hou Min	Mon Day Hou Min
I		2015 03 23	3 10 14	
		æ		

6 - 5.	機器情	報の	確認												
	Que	ţئ}	Settings			Info	ormation								
	8	•	Language	>	Mode	I	TCC / TCC Pro		* *	医の桂	却大	「空気できます	+		
		٩	Temp. Unit	>	S/N		150102008		ትክ	党リア月	ŦRで1	唯認でさみ	9 。		
	S	G	Factory Set	>	Date		2015-02-12								
	.₿†	\odot	Set Time	>	Versio	n	2.1.07								
	<u>ې</u>	1	Information	×	SD Ca	rd	7.4G/7.8G								
6-6.	アライ	メン	<u>۲</u>												
	Que	<u>ې</u>	Settings		lane and the second sec	<u>نې</u>	Settings			land the second	ţ	Settings			
	ß		Alignment	>	ß		Alignment >	0.5		ß		Alignment	>	0.5	
	2	\bigcirc	Auto power off	>		\bigcirc	Auto power off >	1		2	\bigcirc	Auto power	off >	1	
	60	†‡†	Volume	>	c:	†‡†	Volume >	1.5		Ð	†‡†	Volume	>	1.5	
	<u>&</u> t				<u>ß</u> t			>2		₿ ↑				>2	
	ۍ		• •		<u>ې</u>					<u>ين</u>					
							هر								
					•							_			
					/										

IR画像(赤外線)とデジタル画像(可視)のセンサは本体内で同じ位置に設置ができない為、画角が ズレます。そのズレを補正する設定です。対象物までの距離(m)に応じて設定を変更してください。

6-7.オートパワーオフ



ります。

6-8.音量設定



7. 測定方法

同時に3つの測定ポイントを表示す スポット(S): 画面上の Max (H): 画面上の Min (C): 画面上の	ることができます。 中心温度表示 最高温度表示 最低温度表示		
SD °C 17:13	■ SD °C 17:13	SD SD	°C 17:13
		S: 11.2	
🛛 🕰 Measure 🔹 🚬	🛛 🖉 Measure	🔏 🕰 Measure	e 🚺
💧 Emissivity 🔷 🔜	👔 🚽 Spot O	🚺 🚺 🚽 Spot	0
🔄 Image 💦 🖌	💌 Max 💿	🖂 Max	0
🖓 Palette 🛛 🔪	👩 Min 🛛 📕	👩 Min	
At Range	81	81	
🔆 🔅 Settings 💦		¢	
E=0.96	E=0.96	E=0.9	6
Select Close	Select Close	Select	Close
	P		
_		—	

- 8. 放射率/放射率係数
 - 正確な測定を行う為に、測定前に設定を確認し、測定対象に適した放射率係数の設定を行ってください。



8-1.放射率

全ての物質は、その温度に応じて赤外線を放射します。それは素材や表面によって異なります。 正確な測定の為に放射率(0.01~1.00)の設定が必要です。

les .	8	Object I	Para		<	Emissivity	<u>ø</u> (<	Emissivity	>
8		Emiss	1.00	>	Custor	n	1.00	Custor	n [±1.00
	8	T.Refl.	32.4		Water		0.96	Water		0.96
(P)					Stainle	ss steel	0.14	Stainle	ss steel	0.14
6.0					Alumir	nium plate	0.09	Alumin	nium plate	0.09
₿ 1					Aspha	lt	0.96	Asphal	t	0.96
۲ <u>ې</u>					Concre	ete	0.97	Concre	ete	0.97
					~	•			P	-
						0			P	

"Custom"では任意の数値に放射率を変更できます。(長押しで0.1ずつ増減できます。)

		金属			
材質	放射率	材質	放射率	材質	放射率
合金 A3003		鉄		スチール	
酸化物	0.20	酸化物	0.75	合金(8%ニッケル、	
粗面	0.20	錆付	0.60	18%クロム)	0.35
アルミニウム		鋳鉄		亜鉛めっき	0.28
酸化物	0.30	酸化なし	0.20	酸化物	0.80
研磨面	0.05	溶融物	0.25	強酸化物	0.88
真鍮		鉄、鍛造		形成したて	0.24
酸化物	0.50	艶消し	0.90	荒く、平坦な表面	0.96
研磨面	0.30	鉛		赤錆	0.69
酸化クロム	0.81	粗面	0.40	シート、ニッケルメッキ	0.11
銅		白金		シート、巻き	0.56
酸化物	0.72	白金黒	0.90	ステンレス	0.45
酸化銅	0.78	スチール		亜鉛	
インコネル		冷間圧延	0.80	酸化物	0.10
酸化物	0.83	接地板	0.50		
電解研磨	0.15	研磨板	0.10		
		非金属			
材質	放射率	材質	放射率	材質	放射率
アスベスト	0.93	砂利	0.95	紙	
アスファルト	0.95	砂粒	0.95	全色	0.96
玄武岩	0.70	石こう	0.88	プラスチック	
レンガ、赤	0.93	石こうボード	0.95	半透明	0.95
炭化ケイ素	0.90	ヒートシンク		PE、PP、PVC	0.94
セメント	0.95	黒、陽極酸化	0.98	水晶	0.93
セラミック	0.95	人の皮膚	0.98	ラバー	
磁器		氷		ハード	0.94
白磁器	0.73	透明	0.97	ソフト、グレー	0.89
釉薬	0.92	霜付	0.98	砂	0.95
粘土	0.95	積層板	0.90	スクリード	0.93
石炭		石灰	0.35	雪	0.80
酸化なし	0.85	石灰のレンガ	0.95	土壌	0.94
コンクリート、	0.02	石灰岩	0.98	タール	0.82
しっくい、モルタル	0.95	大理石		タール紙	0.92
綿	0.77	黒、くすみ仕上	0.94	変圧器用塗料	0.94
陶器、艶なし	0.93	灰、研磨仕上	0.93	壁紙、淡色	0.89
繊維	0.95	石	0.93	水	0.93
ガラス	0.90	塗装		木材	
グラスウール	0.95	黒、艶消し	0.97	加工なし	0.88
黒鉛	0.75	耐熱	0.92	ブナ材、平面加工	0.94

8-2.放射率:反射温度



特定の物体を測定する際、測定対象のみを分 離することがでず、近くにある他の物体や周 囲の気体の反射を受けることがあります。

反射温度の設定はこの干渉の補正を行なえます。反射温度は通常、周辺温度と同じです。

ただし、温度差が大きく(約20℃以上)なる場 合や、大きな物体が測定対象に近接している 場合は、その影響を考慮する必要があります。 以下の手順で測定します。

- 1. 放射率を1.0に設定します
- 2. ピントの合わない被写体をぼかします (項目14参照)
- 3. 測定対象の反対方向にカメラを向ける
- 4. 平均温度を測定する
- 5. 平均温度を反射温度として設定する

9.画像表示

3つの画像表示ができます。 3つの画像表示ができます。	A. I R画像(赤外線) B. デジタル画像(可視) C. M I X (I R画像(赤外線)+テ	f ジタル画像(可視)) C 17:13 「「「」」」 E=0.96 Select Close 画像モード(MIX)時
1.1.測字温度範囲の恋西	SD °C 17:13 Palette Iron Rainbow Grey Grey Inv E=0.96 Select Close	IR画像(赤外線)を ・Iron ・Rainbow ・Grey ・Grey Inv の4種類に設定ができます。 温度帯別の色分布グラフは、 設定したモードに準じます。
 ■ 1.測定温度範囲の変更 ▲ 1 Range ▲ 1 -20°C~150°C ○ ● 1 0°C~350°C ○ ● 0°C~350°C ○ ● 0°C~350°C ○ 	<pre></pre>	測定温度範囲を変更します。 ・-20℃-150℃ (内外装に最適) ・ 0℃-350℃ (工業用途に最適)
1 2.温度範囲 自動/手動 ^(C 17:13) 自動 (C 17:13) (C 17	 ・自動温度範囲 赤外線画像(IR)の温度 自動的に調整して表示し ・手動温度範囲 IR画像(赤外線)の温度 手動で入力します。(項 一度設定した最大値/最 リセットされます。 	度帯別の色分布グラフの最大値/最小値を します。 度帯別の色分布グラフの最大値/最小値を 目13参照) 小値は、自動温度範囲から切り替えると

株式会社エスコ **ESCO** 〒550-0012 大阪府大阪市西区立売堀3-8-14 TEL(06)6532-6226 FAX(06)6541-0929

13.手動温度範囲の設定



14.焦点/画像校正



焦点:フォーカスリングを回すことで焦点を合わせます。測定 対象の輪郭がはっきりと表示される様にしてください。

焦点の調整(画像校正)は自動的に行われます。 電源オン/オフボタンを短く押しても実行されます。



最大32倍までズームができます。

ズーム(+)(-)ボタンを長押しすることで、 早く拡大/縮小ができます。

16.メディアギャラリー/再生モード/記録の削除

P

メディアギャラリーボタンを押すと、撮影した画像/動画の再生、削除ができます。



- トリガーボタンで画像の撮影(動画の撮影)が行えます。 マイク/ヘッドホンジャックにマイクが接続されている場合は、音声も録音されます(動画撮影の場合のみ) 画像の撮影



18.レーザー照射



19.LEDライト



20.USBデータ転送

本体に保存されたデータは、SDカードまたは、付属のUSBケーブルを使用してデータ転送が可能です。



PC上で外部データとして表示されます。

PC上でUSBカメラとして表示されます。

21.ソフトウェア



QRコード(もしくは https://www.laserliner.com/en/download/device-software.html)からソフトウェア をダウンロードし、インストールします。(本ソフトウェアは日本語版はございません。) 付属のUSBケーブルを使用し本体とPCに接続して使用します。 本ソフトウェアは、Windows XP / 7 / 8 / 10で動作します。

株式会社エスコ **ESCO** 〒550-0012 大阪府大阪市西区立売堀3-8-14 TEL(06)6532-6226 FAX(06)6541-0929

22.メンテナンス

- ・清潔で、ほこりや水気のない場所で作業してください。
 ・カメラの電源を切り、バッテリーを取り外してください。
 ・静電気から保護の為、接地してください。
 ・レンズには触れないでください。
 ・サーマルカメラ(センサー)内部の部品に触れないでください。
 ・内部とレンズの両方をほこりや汚れから保護してください。
 ・不適切な取り扱いの場合、保証の対象外となります。

■仕様

【品番別仕様】

品番	1
EA701ZC-6	赤外線サーモグラフィー
EA701ZC-7	赤外線サーモグラフィー、ACアダプター

【共通仕様】

測定範囲	-20℃—150℃,0℃—350℃(測定範囲切替)
分解能	0.1°C
精度	±2℃、または測定値±2%(大きい方)
センサ	非冷却形マイクロボロメータ
測定波長	8-14µm
フレームレート	25Hz
赤外線温度解像度	80 x 80ピクセル
IR光学レンズ	ゲルマニウム赤外線レンズ
視野角	17° x 17° (FOV)
瞬時視野角	3.78mrad(IFOV)
雑音等価温度差	0.1℃@+30℃(NETD)
焦点距離	0.5m―10m(マニュアルフォーカス可)
ディスプレイ	2.8インチカラーディスプレイ
表示画面	赤外線画像、デジタル画像、MIX(赤外線画像+デジタル画像)
ズーム	1—32倍デジタルズーム
フォーマット	JPEG、MPREG-4標準(30Hz)(最大1280 x 960ピクセル)
記録媒体	Micro-SDカード(最大16GBまで)
LEDライト	白色LED
レーザー	クラス2レーザー <1mW、635nm (EN60825-1:2014/AC:2017)
な紡兆ート	Micro-USB Type-B、Micro-SD、HDMI出力、
3女約6712 12	オーディオマイク/3.5mmヘッドホンジャック
防塵・防水	IP65
動作条件	<u>−20℃—50℃(最大湿度85% 結露なきこと 最大海抜2,000m)</u>
保管条件	-40℃—70℃(最大湿度85% 結露なきこと)
	<u>リチウムイオンバッテリー 3.7V 2.6Ah(交換バッテリーはございません)</u>
充電時間	約4時間
サイズ	本体 :95×80×230(H)mm
717	<u>ケース :120×440×360(H)mm</u>
重量	本体のみ:0.5kg(バッテリー含む)
	<u> 製品一式:3.36kg(ケース、本体、付属品含む)</u>
	1.1m USB Type-A—Micro USB Type-B充電ケーブルx1、
付尾品	1.4m HDMIケーフルx1、マイク付イヤホンx1、ストラップx1、
[편] [[SDカードアダプターx1、MicroSDHCカード8GBx1、
	0.1m メスUSB TypeA―オスMicro USB Type-B変換ケーブルx1